

## **BERLİN'DEN SANAT 24-27 Kasım 2011 tarihlerinde gerçekleşecek Türk sanat fuarı Contemporary İstanbul'da üçüncü defa yer alacak**

23 Kasım'da Contemporary İstanbul sanat fuarı altıncı kez kapılarını açacak. Fuar, İstanbul Bienalinden sonra Türkiye'nin yabancı seyircilerin de ilgisini çeken en heyecan verici etkinliklerinden biri. Doğu ile Batının kesişim noktasındaki bu piyasa dünyanın dört bir yanından koleksiyonerler, küratörler ve sanat simsarları için gün geçtikçe daha ilgi çekici oluyor. İstanbul Kongre Merkezi'ndeki yeni salonu ile genişleyen Contemporary İstanbul, bu artan ilgi ve fuarın başarısının getirdiği taleplere cevap veriyor.

Seçilmiş Berlin bazlı galerilerin ortak sergisi **BERLİN'DEN SANAT** fuardaki varlığını üçüncü senesinde de sürdürmeye devam edecek ve yeni salonda Berlin'den yepyeni eserler sergileyecek.

Berlin Galeriler Birliği (LVBG) tarafından yapılan Berlin genelinde bir katılım çağrısına cevap veren galeriler arasından, Dr. Matthias Harder (Küratör, Helmut Newton Vakfı Berlin), Cai Wagner (galeri sahibi ve LVBG yönetim kurulu başkan yardımcısı) ve Johannes Wendland'dan (sanat eleştirmeni, Handelsblatt ve Zitty Magazin) oluşan uzman jüri tarafından seçilen **Brockstedt, Petra Rietz Salon Gallery, Tammen & Partner, West Berlin Gallery** ve **zone B** galerileri dünyanın önde gelen sanat metropollerinden biri olan Alman başkentindeki güncel sanat söylemine ışık tutacaklar.

Çağdaş ustalar konusunda Almanya'nın en geleneksel galerilerinden biri olan **Brockstedt, Ernst Baumeister, Tino Geiss, Johannes Grützke, Rocco Hettwer, Salustiano** ve **Hans Scheib** gibi güncel ressam ve heykeltıraşlardan oluşan Berlin programını sunacak. Türk seyircisinin büyük ilgisini çeken galeri Contemporary İstanbul'daki BERLİN'DEN SANAT sergisine 2009'dan beri her sene katılıyor.

**Petra Rietz Salon Gallery** Berlin sanat ortamının yeni üyelerinden biri. Galeri, sanatçı, koleksiyoner, eleştirmen ve sanatseverlerin bir araya gelip güncel sanat ile ilgili fikir alışverişinde bulunduğu ve ilham aldığı özel bir mekana dayanıyor. Contemporary İstanbul 2011'de Petra Rietz, meşhur uluslararası sanatçı Jannis Kounellis'in en önemli öğrencilerinden biri olan **Claus Brunsman**'ın (d. 1966, Ahaus/Almanya) resimlerini sunacak. Düsseldorf Sanat Akademisinin bir diğer öğrencisi, meşhur Alman sanatçı Markus Lüpertz'in sınıfında yetişen **Eva Schwab** (d. 1966, Frankfurt a. M./Almanya) da resimleriyle galerinin standında yer bulacak. Özel konuk sanatçı **Nebahat Erpolat** ise galerinin felsefesi ve sergilenen işlerle doğrudan bağlantılı bellek üzerine bir performans gerçekleştirecek.

**Tammen & Partner** fuar izleyicisinin zaten tanıdığı bir galeri. Bu sene yine, Türkiye'de çoktan mükemmel koleksiyonlarda yerini almış uluslararası ün sahibi sanatçı **Volker März**'ın yeni yerleştirmelerini sergileyecek. Fuar izleyicileri bunun yanında Alman heykeltıraş **Herbert Mehler**'in "İstanbul Altın Kapı" gibi muhteşem çelik heykellerini izleme şansını da bulacaklar. Galeri ayrıca **Heike Jeschonnek**'in parafin heykelleri, **Michael Ramsauer**'in çağdaş rönesans resimleri ve **Christa Frieda Vogel** ve **Ernst Volland**'ın fotoğraflarını sergileyecek. Türk ressamlar **Hanefi Yeter** ve **Erdoğan Zümrütoğlu**'nun eserleri de galerinin standında görülebilecek.

**West Berlin Gallery (WBG)**, uluslararası sanat piyasasındaki çok yeni bir akımın temsilcisi. Galeri, sokak sanatının önde gelen kapılarından biri olan Berlin'in bu geleneksel olmayan sanat hareketine katkı sağlayan güçlerden biri olmaktan gurur duyuyor. WBG esasen sokak tarafından onaylanmış sanatçıları temsil ediyor ve onların işlerini sergiliyor. Contemporary İstanbul'daki ilk senesinde West Berlin Gallery üç önemli sanatçısının işlerini sergileyecek: Sokak sanatı öncüsü Giacomo Spazio, yükselen yıldız Alias ve yerleşik Alman sokak sanatçısı Linda's Ex'in işlerine yer verecek olan West Berlin Gallery standı sokak sanatının zenginliğini sergilemeyi hedefliyor.

Son olarak, **zone B** galerisi en başından beri olduğu gibi BERLİN'DEN SANAT projesine katılımını sürdürüyor. zone B programında güncel sanata odaklanırken, hem Almanya'dan hem de diğer ülkelerden tanınmış sanatçılar kadar yeni parlayan genç sanatçılara da yer verir. zone B sanatçıları, Folkwang Museum (Essen), Museum Ludwig (Köln), Museum of Modern Art (New York) ve European Photo Museum (Paris) dahil olmak üzere pek çok önemli koleksiyonda temsil edilmektedir. Galeri fuarında, yakın zamanda Essen'deki (Almanya) meşhur Folkwang Müzesinde geniş bir retrospektif sergisi gerçekleşen Alman yıldız ressam **Antje Dorn**'un resimleriyle inanılmaz bir genç sanatçı ve Frankfurt'taki (Almanya) Staedel Okulunda Prof. Bayerle'nin eski öğrencilerinden olan **Björn Achilles**'in (d. 1974, Schaffhausen/İsviçre) işlerinin arasındaki etkileşime odaklanacak.

**BERLİN'DEN SANAT**'a toplu serginin iletişim merkezi görevini üstlenen **BERLIN LOUNGE** eşlik edecek. Burada Berlin Galeriler Birliği'nin (LVBG) kişisel asistanları şehrin güncel sanat galerileri, kurumları ve müzeleri ile ilgili bilgi vermek için hazır bulunacak. Kültür sanat muhabiri **Berliner Kunstkontakter**'in filmi eşliğinde ziyaretçiler rahat bir ortamda sanat başkenti Berlin'i daha yakından tanıma fırsatı bulacaklar.

Bu proje, Berlin Galeriler Birliği (LVBG) tarafından gerçekleştirilmekte ve Berlin Eyaleti ve Avrupa Birliği (ERDF) tarafından desteklenmektedir.

## **BERLİN'DEN SANAT Contemporary İstanbul 2011'de**

24-27 Kasım | Açılış 23 Kasım (VIP)  
İstanbul Kongre Merkezi (İKM) | zemin katı B5 | standlar İKM 303-308 |

<b>Brockstedt Gallery Berlin</b>	İKM 307	<a href="http://www.brockstedt.com">www.brockstedt.com</a>
<b>Petra Rietz Salon Gallery</b>	İKM 305	<a href="http://www.petrarietz.com">www.petrarietz.com</a>
<b>Tammen &amp; Partner Gallery</b>	İKM 308	<a href="http://www.galerie-tammen-partner.de">www.galerie-tammen-partner.de</a>
<b>West Berlin Gallery</b>	İKM 306	<a href="http://www.westberlingallery.com">www.westberlingallery.com</a>
<b>zone B</b>	İKM 303	<a href="http://www.zone-B.info">www.zone-B.info</a>

**BERLIN LOUNGE** İKM [www.berliner-galerien.de](http://www.berliner-galerien.de)

Daha fazla bilgi için, lütfen bizimle temasa geçin:

Berlin Galeriler Birliği (LVBG)  
Anemone Vostell  
Genel Müdür  
Markgrafenstr. 15  
D-10969 Berlin

[lvbg@berliner-galerien.de](mailto:lvbg@berliner-galerien.de)  
[www.berliner-galerien.de](http://www.berliner-galerien.de)

Fuar hakkında daha fazla bilgi için:  
[www.contemporaryistanbul.com](http://www.contemporaryistanbul.com)

**ART FROM BERLIN continues its presence at the Turkish art fair  
CONTEMPORARY ISTANBUL 2011 (24-27 November) for the third time**

On November 23<sup>rd</sup>, the Contemporary Istanbul art fair will open its doors for its sixth edition. Alongside the Istanbul Biennale, the fair is one of the most exiting art events in Turkey that also attracts the attention of an international audience. This market place at the interface between the Orient and the Occident is getting more and more interesting for collectors, curators and art dealers from all over the world. With an extended exhibition area at the new hall of Istanbul Congress Center (İKM), Contemporary Istanbul is acting on this emerging interest and the past success of the fair.

**ART FROM BERLIN** – a selected presentation of Berlin based galleries – will continue its presence at the fair for the third time and will be exhibiting brand new art works from Berlin in the new hall.

In a Berlin-wide call for attending, organized by the Galleries' Association of Berlin (LVBG), the galleries **Brockstedt, Petra Rietz Salon Gallery, Tammen & Partner, West Berlin Gallery** and **zone B** were chosen by the expert jury of Dr. Matthias Harder (Curator Helmut Newton Foundation Berlin), Cai Wagner (gallery owner and vice president of the LVBG) and Johannes Wendland (art critic at Handelsblatt and Zitty Magazin). These galleries will allow an insight into the current art discourse at the German Capital, as one of the leading art metropolises of the world.

One of the very traditional galleries of Germany for modern masters, **Brockstedt** will represent its Berlin program with contemporary painters and sculptors such as **Ernst Baumeister, Tino Geiss, Johannes Grützke, Rocco Hettwer, Salustiano** and **Hans Scheib**. Due to the great interest of the Turkish audience, the gallery has been participating with ART FROM BERLIN at Contemporary Istanbul continuously from the first time in 2009.

**Petra Rietz Salon Gallery** is one of the newcomers to the Berlin art scene. The gallery is based on a private place of inspiration and exchange about contemporary art, where artists, collectors, publicists and art lovers come together. At Contemporary Istanbul 2011, Petra Rietz will introduce the paintings of **Claus Brunsmann** (b. 1966 Ahaus/Germany), who is a master student of the famous international artist Jannis Kounellis. Another student of the art academy Düsseldorf, **Eva Schwab** (b. 1966 Frankfurt a.M./Germany), who studied in the class of the famous German artist Markus Lüpertz, is also showing her recent paintings at the gallery's booth. As a special guest **Nebahat Erpolat** will perform a work on memory, which is directly linked to the gallery's philosophy and the shown works.

Already known at the fair is the presentation of **Tammen & Partner**. The gallery will again present new installations by the internationally renowned artist **Volker März**, who has already entered excellent collections throughout Turkey. Furthermore, the visitors of the fair will be attracted by the magnificent steel sculptures such as "Istanbul Golden Gate" of the German sculptor **Herbert Mehler**. Additionally, Tammen & Partner is showcasing paraffin paintings by **Heike Jeschonnek**, contemporary renaissance paintings by **Michael Ramsauer** and photographs by **Christa Frieda Vogel** and **Ernst Volland**. Furthermore new pieces of the Turkish painters **Hanefi Yeter** and **Erdogan Zümürtöglü**.

A very new influence on the international art scene is represented by **West Berlin Gallery (WBG)**. The gallery prides itself on being a contributing factor to this unconventional art movement of Berlin, a leading capital in street art. WBG primarily represents and exhibits works from artists accredited by the street. For its first appearance in Contemporary Istanbul, West Berlin Gallery will exhibit outstanding works by three of its top-notch artists: Featuring street art pioneer **Giacomo Spazio**, rising star **Alias** and established German street artist **Linda's Ex**, West Berlin Gallery's booth has the ambition to showcase the richness of street art.

Last but not least the gallery **zone B** is continuing its participation with ART FROM BERLIN from the very first beginning. zone B focuses on contemporary art, promoting well known and emerging artists from Germany and abroad. The artists are represented in important collections including the Folkwang Museum (Essen), Museum Ludwig (Cologne), Museum of Modern Art (New York) and European Photo Museum (Paris). At the fair the gallery is presenting an interaction between paintings by Germany star painter **Antje Dorn**, who just had a large retrospective at the famous Museum Folkwang in Essen/Germany, together with environments by young **Björn Achilles** (\*1974 Schaffhausen/Suisse), an awesome emerging artist and former senior student of Prof. Bayerle at the Staedel School in Frankfurt/Germany.

**ART FROM BERLIN** is accompanied by the **BERLIN LOUNGE**, which operates as the communicative area of the collective presentation. Information on the city's contemporary art galleries, institutions and museums will be offered by the personal assistants of the Galleries' Association of Berlin (LVBG). With a film by the cult art reporter **Berliner Kunstkontakter**, visitors will have the chance to get a close insight into the art metropolis Berlin at a relaxed and comfortable Lounge.

This project is realised by the Galleries Association of Berlin (LVBG) and supported by the state of Berlin and the European Union (ERDF).

### **ART FROM BERLIN at Contemporary Istanbul 2011**

November 24th - 27<sup>th</sup> | Opening November 23<sup>rd</sup> (VIP)  
Istanbul Congress Center (İKM) | basement floor B5 | booths İKM 303 to 308 |

<b>Brockstedt Gallery Berlin</b>	İKM 307	<a href="http://www.brockstedt.com">www.brockstedt.com</a>
<b>Petra Rietz Salon Gallery</b>	İKM 305	<a href="http://www.petrarietz.com">www.petrarietz.com</a>
<b>Tammen &amp; Partner Gallery</b>	İKM 308	<a href="http://www.galerie-tammen-partner.de">www.galerie-tammen-partner.de</a>
<b>West Berlin Gallery</b>	İKM 306	<a href="http://www.westberlingallery.com">www.westberlingallery.com</a>
<b>zone B</b>	İKM 303	<a href="http://www.zone-B.info">www.zone-B.info</a>
<b>BERLIN LOUNGE</b>	İKM	<a href="http://www.berliner-galerien.de">www.berliner-galerien.de</a>

For further information, please contact:

Galleries' Association of Berlin (LVBG)  
Anemone Vostell  
Managing Director  
Markgrafenstr. 15  
D-10969 Berlin

[lvbg@berliner-galerien.de](mailto:lvbg@berliner-galerien.de)  
[www.berliner-galerien.de](http://www.berliner-galerien.de)

For information about the fair, please visit:  
[www.contemporaryistanbul.com](http://www.contemporaryistanbul.com)